

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 1 nin 7

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı**1.1. Madde/Karışım kimliği**

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Ürünün ticari ismi

BO 5002816, 20 kg

BO 5002819, 230 kg

1.2. Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları**Maddenin/Karışımın kullanımı**

kayganlaştırıcı yardımcı maddeleri

1.3. Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

Şirket adı:	BOHLE AG	
Cadde:	Dieselstr. 10	
Şehir:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
E-Posta:	info@bohle.de	
Temas kurulacak kişi:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
E-Posta:	MSDS@bohle.de	
İnternet:	www.bohle.com	
Sorumlu Bölüm:	Chemie	

1.4. Acil telefon numarası: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**BÖLÜM 2: Zararların tanımı****2.1. Madde veya karışımın sınıflandırması****Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı)**

Zararlılık kategorileri:

Cilt aşınması/tahrişi: Cilt Tah. 2

Ciddi göz hasarı/göz tahrişi: Göz Tah. 2

Zararlılık ifadesi:

Cilt tahrişine yol açar.

Ciddi göz tahrişine yol açar.

2.2. Etiket bilgileri**Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı)****Uyarı Kelimesi:** Dikkat**Piktogramlar:****Zararlılık ifadesi**

H315

Cilt tahrişine yol açar.

H319

Ciddi göz tahrişine yol açar.

Önlem ifadeleri

P264

Elleçlemeden sonra ile iyice yıkayın.

P280

Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/gözlük/maske/kulaklık kullanın.

P302+P352

DERİ İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol Su ve sabun ile yıkayın.

P305+P351+P338

GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin.

P332+P313

Ciltte tahriş söz konusu ise: Tıbbi yardım/müdahale alın.

P337+P313

Göz tahrişi kalıcı ise: Tıbbi yardım/bakım alın.

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 2 nin 7

P362+P364

Kirlenmiş giysileri çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.

İçeriğin 125 ml'yi geçmediği ambalajların etiketlenmesi

Uyarı Kelimesi:

Dikkat

Piktogramlar:



BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2. Karışımlar

Kimyasal Özellikleri

Organik ve inorganik tuzların sulu çözeltisi.

Korozyon inhibitörleri

Katkı maddesi

Polyol

Zararlı bileşenler

CAS No.	Kimyasal ismi	Miktar		
	EC No.	Endeks No.	REACH No.	
	GHS-Sınıflandırma			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrioltriethanol			< 15 %
	233-175-9		01-2120763507-48	
	Cilt Tah. 2, Göz Tah. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol			< 12,5 %
	280-045-2			
	Cilt Tah. 2, Göz Tah. 2; H315 H319			
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt			< 2,5 %
	215-540-4	005-011-00-4	01-2119490790-32	
	Ürm. Sis. Tok. 1B; H360FD			

H- ve EUH-cümlelerin tam metni: 16 bölümüne bakınız.

SCL, M faktörü ve/veya ATE

CAS No.	EC No.	Kimyasal ismi	Miktar	
		SCL, M faktörü ve/veya ATE		
1330-43-4	215-540-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt	< 2,5 %	
	oral: LD50 = 2400 mg/kg Ürm. Sis. Tok. 1B; H360FD: >= 4,5 - 100			

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

4.1. İlk yardım önlemlerinin tanıtımı

Genel bilgi

İlk yardım uygulayan kişi: Kendi korumanıza dikkat edin!

Tehlikeli bölgenin dışına çıkartınız.

Kirlenmiş olan giysilerinizi hemen çıkarınız.

Solunması halinde

Temiz havaya çıkartınız.

Semptomlar devam ederse doktora başvurunuz.

Deriyle teması halinde

Sabunlu su ile yıkayınız.

Semptomlar devam ederse doktora başvurunuz.

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 3 nin 7

Gözlerle teması halinde

Gözle teması halinde, kontakt lensleri çıkarınız, göz kapaklarının altı dahil gözü bol suyla en az 15 dk yıkayınız.
Hemen bir doktor çağırınız.

Yutulması halinde

Ağzınızı suyla çalkalayın.
Kusmaya zorlamayınız.
Doktora danışınız.

4.2. Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Cilt tahrişine yol açar.
Ciddi göz tahrişine yol açar.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri**5.1. Yangın söndürücüler****Uygun söndürme maddesi**

su spreyi kuru toz alkole karşı dirençli köpük karbon dioksit (CO₂)

Uygun olmayan söndürme maddesi

Yüksek güçlü su püskürtme jeti

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Karbon monoksit.
azot oksitler (NO_x)

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın durumunda: Çevre havasından bağımsız solunum koruma cihazı kullanın.
Kişilerin korunması için ve kapların soğutulması için tehlike bölgesinde jet püskürtme kullanın.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri**6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil müdahale planı****Genel bilgiler**

Kişisel koruyucu ekipmanlarınızı kullanınız.

6.2. Çevresel önlemler

Yeryüzü sularına ve kanalizasyona karışmamasına dikkat ediniz.
Yeraltına sızmamalıdır.

6.3. Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler**Diğer bilgiler**

İyi bir havalandırma olduğundan emin olunuz.
Eylemsiz emici bir malzeme (kum, silika jel, asit, evrensel tutkal, talaş v.s.) ile absorbe etmesini sağlayınız.

6.4. Diğer bölümlere atıflar

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma
BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama**7.1. Güvenli elleçleme için önlemler****Güvenli elleçleme için öneri**

Deri ve gözlerle temasından kaçınınız.
Endüstriyel hijyen ve güvenlik kurallarına uygun olarak taşıyınız.
Çalışma ortamında yeterli hava değişimi ve/veya egsozu olmalıdır.

Yangın ve patlama korumasına karşı önlemler

Önleyici yangın korumasının olağan tedbirleri.
Söndürme tedbirlerini çevreye uygun belirleyin.

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 4 nin 7

7.2. Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları**Depo ve kaplar için gereklilikler**

Kapları sıkıca kapalı olarak soğuk, iyi havalandırılmış yerlerde saklayınız.
Orjinal kabı içinde saklayınız.
Sadece yetkili personelin girebileceği yerlerde depolayınız.
Donma, ısı ve güneş ışığından koruyunuz.

Birlikte depolama bilgileri

Asitlerle beraber saklamayınız.

Saklama koşullarıyla ilgili ayrıntılı bilgiler

5 - 40°C

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma**8.1. Kontrol parametreleri****DNEL-/DMEL değerleri**

CAS No.	Maddenin Adı	Maruziyet yolu	Etkiler	Değer
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt	inhalatif	sistemik	6,7 mg/m ³
		inhalatif	yerel	11,7 mg/m ³

Sınır değerler için ek bilgiler

Tam bir tahliye durumunda bile, ortamda bulunan az miktardaki maddelerle maruziyet limitlerine ulaşılması beklenmemektedir. Bununla birlikte bunu doğrulamak ve maruziyet limitlerine uygun olarak çalışmak kullanıcının sorumluluğundadır.

8.2. Maruz kalma kontrolü**Koruyucu ve hijyen önlemleri**

Uygun havalandırma sağlayınız. Buharı/aerosolü solumayınız.
Deri ve göz temasından kaçınınız.
Kirlenmiş olan giysilerinizi ve ayakkabılarınızı hemen çıkarınız.
Yiyecek, içecek ve hayvan yemlerinden uzak tutunuz.
Ürün taşıdıktan hemen sonra ve çalışmaya ara vermeden önce ellerinizi yıkayınız.
Çalışırken sigara dahil herhangi birşey yiyip içmeyiniz.

Göz/Yüz korunması

EN166 formlarına uygun, yanları korunumlu emniyet gözlükleri

Ellerin korunması

koruyucu eldivenler EN ISO 374
nitril kauçuk
Bütül kauçuk
Yukarıda söz edilen koruyucu eldivenlerin kimyasallara karşı direncini belirlemek için eldiven imalatçısına danışmak tavsiye edilmektedir.

Cildin korunması

Kimyasal maddelere karşı koruyucu giysi DIN EN 13034

Solunum sisteminin korunması

Yetersiz havalandırma şartlarında uygun solunum cihazı takın.
Tavsiye edilen Filtre tipi: A-P2

Çevresel maruz kalma kontrolleri

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.
Yeraltına/topraklara ulaşmasını engelleyiniz.

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 5 nin 7

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler**9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi**

Fiziksel hali:	sıvı
Renk:	yeşil
Koku:	az

Test yöntemi

pH Değeri (20 °Cda/de): 8,9

Fiziksel durum değişiklikleri

Erime noktası: <0 °C

Kaynama noktası veya başlangıç kaynama noktası ve kaynama bölgesi: > 100 °C

Parlama noktası: uygulanamaz

Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri: uygulanamaz

Üst alevlenirlik veya patlayıcı limitleri: uygulanamaz

Tutuşma sıcaklığı: uygulanamaz

Buhar basıncı:
(20 °C da/de) 23 hPaYoğunluk (20 °Cda/de): 1,12 g/cm³ DIN 51757

Suda çözünürlüğü: tamamen karışabilir

Dinamik viskozite:
(20 °Cda/de) 8 mPa·s

Çözücü içeriği: 0%

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime**10.1. Tepkime**

Kurallara uygun kullanım ve depolama sırasında tehlikeli reaksiyonlar oluşmaz.

10.2. Kimyasal kararlılık

Normal koşullar altında kararlıdır.

10.3. Zararlı reaksiyon olasılığı

Kuvvetli asitlerle ekzotermik bir reaksiyon verir.

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

Donma, ısı ve güneş ışığından koruyunuz.

10.5. Uyumsuz malzemeler

kuvvetli asitler ve oksitleyici maddeler.

Nitrit asit ve diğer azot bileşikleri

10.6. Zararlı bozunma ürünleri

Belirtildiği şekilde kullanıldığında ve saklandığında bozunma olmaz.

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler**11.1. Toksikolojik etkiler hakkında bilgi**

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 6 nin 7

Akut toksisite

CAS No.	Kimyasal ismi				
	Maruziyet yolu	Doz	Cinsi	Kaynak	Yöntem
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt				
	ağız	LD50 mg/kg	2400	Sıçan	

Tahriş ve aşındırma

Cilt tahrişine yol açar.

Ciddi göz tahrişine yol açar.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler**12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik**

Kullanılabilir veriler yok

12.3. Biyobirikim potansiyeli

Biyolojik birikim yapması olası değildir.

12.4. Toprakta hareketlilik

Kullanılabilir veriler yok

Diğer Bilgiler

az miktarda su kirlenmesine neden olan

Yeryüzü sularına ve kanalizasyona karışmamasına dikkat ediniz.

BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri**13.1. Atık işleme yöntemleri****Bertaraf tavsiyeleri**

Resmi talimatlara uygun olarak bertaraf edin.

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgisi**Ek bilgi**

ADR/RID,ADNR, IMDG kodu, ICAO/IATA-DGR uluslararası taşımacılık mercilerine göre tehlikeli mal değildir

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgisi**15.1. Madde veya karışım için güvenlik, sağlık ve çevresel düzenlemeler/mevzuat****AB yönetmelik bilgisi**

Ruhsatlar (REACH, Ek XIV):

Yüksek önem arz eden maddeler, SVHC (REACH, Madde 59):
disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt

Kullanım kısıtlamaları (REACH, Ek XVII):

Numara 3, Numara 30

Ulusal yönetmelik bilgisi

Su tehlike sınıfı (D):

1 - zayıf su kirleticisi

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler**Değişiklikler**

Bu veri sayfası bir öncekine göre şu bölümlerde değişiklikler içermektedir: 2,3.

23.06.2017/30105 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Yeni Düzenleme Tarihi: 25.03.2021

Form No: BO5002819

Sayfa 7 nin 7

Karışımların ve kullanılan değerlendirme yöntemlerinin GHS yönergesi uyarınca sınıflandırılması

Sınıflandırma	Sınıflandırma yöntemi
Cilt Tah. 2; H315	Hesaplama yöntemi
Göz Tah. 2; H319	Hesaplama yöntemi

H- ve EUH-cümlelerin tam metni (numara ve tam tekst)

H315	Cilt tahrişine yol açar.
H319	Ciddi göz tahrişine yol açar.
H360FD	Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.

Diğer Bilgiler

Verilen bilgiler günümüz teknigin gelişmişlik seviyesine dayanmaktadır , ancak ürün özelliklerine dair garanti teskil etmezler ve sözleşmesel bir hukuki ilişki anlamına gelmezler. Ürünlerimizin alıcısı mevcut olan yasa ve hükümlere kendi sorumluluğu dahilinde dikkat etmesi gerekmektedir.

(İçindeki tehlikeli maddelerin verileri her bir ön teslimatçının en son geçerli emniyet bilgi kağıdından alınmıştır.)